



Extrait du Bulletin Officiel des Finances Publiques-Impôts

DIRECTION GÉNÉRALE DES FINANCES PUBLIQUES

Identifiant juridique : BOI-LETTRE-000071-20120912

Date de publication : 12/09/2012

Date de fin de publication : 26/08/2013

DGFIP

lettre-type ; modèle

Conditions et modalités d'octroi des avantages conventionnels

Procédure simplifiée Simplified procedure	FONDS DE PLACEMENT COLLECTIVE INVESTMENT SCHEME Demande d'application de l'article ____ de la convention fiscale entre la France et <i>Claim for relief under Article ____ of the tax treaty between France and</i> <div style="border: 1px solid black; width: 300px; height: 20px; margin: 5px auto;"></div> Inscrire dans cette case le nom de l'Etat contractant. <i>Enter the name of the contracting State in the box.</i>	1 Destiné à l'administration étrangère <i>For the attention of the foreign tax authority</i>
RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES À PRODUIRE À L'APPUI DE VOTRE DEMANDE DU : <i>ADDITIONAL INFORMATION IN SUPPORT OF YOUR CLAIM DATED:</i>		
Nom ou raison sociale <i>Full name (surname, first name) or company name</i>		
Adresse <i>Address</i>		
Exercice social <i>Accounting period</i>	du au <i>from to</i>	
a) Nombre de porteurs de parts du fonds de placement (résidents ou non de) ⁽¹⁾ <i>Number of share/unit holders in the collective investment scheme (residents and non-residents of)</i> ⁽¹⁾		
b) Pourcentage de parts détenues par des résidents de ⁽¹⁾ <i>Percentage of units/shares held by residents of</i> ⁽¹⁾		
c) Pour les OPCVM allemands, si l'administration française a délivré un numéro d'autorisation, numéro et date de l'autorisation <i>For the collective investment scheme of Germany, if the French tax authority has given a number of authorisation, date and number of the authorisation.</i>		
(1) A la date de clôture de l'exercice comptable précédant la date de mise en paiement des dividendes. <i>At the close of the accounting period preceding payment of dividends by the scheme.</i>		
Declaration de l'organisme créancier des revenus Declaration by the income recipient		
Je soussigné <i>I/we the undersigned</i> agissant en qualité de <i>acting as</i>		
1- atteste qu'aucun des porteurs de parts du fonds ne possède en France d'établissement stable auquel se rattache effectivement la participation génératrice des revenus ; <i>I- certify that none of the share/unit holders in the scheme owns a permanent establishment in France to which the income-generating holding is effectively related;</i>		
2- certifie l'exactitude des renseignements mentionnés dans la présente demande et sollicite en conséquence le bénéfice de la retenue à la source au taux de ____ % calculée sur le montant brut des dividendes. <i>2- certify that the above-mentioned information is accurate and, consequently, claim entitlement to withholding tax at the rate of ____ % computed on the gross dividend.</i>		
(Date et date) / (Place and date)	(Signature) / (Signature)	(Cachet) / (Seal)

<p>Procédure simplifiée Simplified procedure</p>	<p>FONDS DE PLACEMENT COLLECTIVE INVESTMENT SCHEME</p> <p>Demande d'application de l'article ____ de la convention fiscale entre la France et <i>Claim for relief under Article ____ of the tax treaty between France and</i></p> <div style="border: 1px solid black; width: 150px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> <p><small>Inscrire dans cette case le nom de l'Etat contractant. Enter the name of the contracting State in the box.</small></p>	<p>2</p> <p>Destiné à l'administration française <i>For the attention of the French tax authority</i></p>
<p>RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES À PRODUIRE À L'APPUI DE VOTRE DEMANDE DU : <i>ADDITIONAL INFORMATION IN SUPPORT OF CLAIM DATED:</i> _____</p>		
<p>Nom ou raison sociale <i>Full name (surname, first name) or company name</i></p> <p>Adresse <i>Address</i></p> <p>Exercice social <i>Accounting period</i> du au <i>from to</i></p>		
<p>a) Nombre de porteurs de parts du fonds de placement (résidents ou non de)⁽¹⁾ <i>Number of share/unit holders in the collective investment scheme (residents and non-residents of)</i>⁽¹⁾</p> <p>b) Pourcentage de parts détenues par des résidents de⁽¹⁾ <i>Percentage of units/shares held by residents of)</i>⁽¹⁾</p> <p>c) Pour les OPCVM allemands, si l'administration française a délivré un numéro d'autorisation, numéro et date de l'autorisation <i>For the collective investment scheme of Germany, if the French tax authority has given a number of authorisation, date and number of the authorisation.</i></p> <div style="border: 1px solid black; width: 250px; height: 100px; margin-left: 50px;"></div> <p><small>(1) A la date de clôture de l'exercice comptable précédant la date de mise en paiement des dividendes. <i>At the close of the accounting period preceding payment of the dividends by the scheme.</i></small></p>		
<p>Déclaration de l'organisme créancier des revenus Declaration by the income recipient</p>		
<p>Je soussigné <i>I/we the undersigned</i></p> <p>agissant en qualité de <i>acting as</i></p> <p>1- atteste qu'aucun des porteurs de parts du fonds ne possède en France d'établissement stable auquel se rattache effectivement la participation génératrice des revenus ; <i>1- certify that none of the share/unit holders in the scheme owns a permanent establishment in France to which the income-generating holding is effectively related;</i></p> <p>2- certifie l'exactitude des renseignements mentionnés dans la présente demande et sollicite en conséquence le bénéfice de la retenue à la source au taux de ____ % calculée sur le montant brut des dividendes. <i>2- certify that the above-mentioned information is accurate and, consequently, claim entitlement to withholding tax at the rate of ____ % computed on gross dividend.</i></p>		
<p><small>(Date et date) / (Place and date) (Signature) / (Signature) (Cachet) / (Seal)</small></p>		

Commentaire(s) renvoyant à ce document :

[INT – Dispositions communes - Droit conventionnel - Modalités d'imposition au regard du droit conventionnel - Dividendes - Modalités pratiques d'obtention des avantages conventionnels sur les](#)

Identifiant juridique : BOI-LETTRE-000071-20120912

Date de publication : 12/09/2012

Date de fin de publication : 26/08/2013

[distributions de dividendes de source française à des résidents d'Etats ayant conclu avec la France une convention fiscale](#)